CHRONIQUE DE SAINT-JEROME

Pour les citoyens de Saint-Jérôme, la colonisation est assurément la première des causes patriotiques, la question la plus en vue, celle qui prime toutes les autres, en un mot, la question vitale.

Peut-il en être autrement ? Nulle ville, en la province de Québec et dans ce siècle, n'a fait autant pour le bénéfice de cette grande affaire nationale qui se résume en ces mots : emparons-nous du sol. Nulle part l'immense forêt noire n'a entendu retentir avec autant de force cette énergique intimation : Ote-toi de là afin que le Canadien s'y mette.

Nulle paroisse n'a donné autant de colons à la patrie, enfanté autant de jeunes paroisses. Mentionnons, par exemple, Saint-Sauveur, Sainte-Adèle, Saint-Hippolyte, Sainte-Marguerite, Sainte-Agathe, Sainte-Lucie, Saint-Faustin, Saint-Adolphe, Saint-Jovite, La Conception, La Nativité de la Chute aux Iroquois, L'Annonciation, Saint-Ignace du Nominingue. Vous trouverez encore les Jérômiens parmi les pionniers de la Lièvre, du Témiscamingue et du Nipissingue, à Manitoba, dans les plaines du Nord-Ouest, sur les plages du grand océan. On les rencontre aussi, hélas ! dans le Colorado de l'Anglo-Américain, dans son Illinois, dans son Michigan et dans ses autres *Yankeeneries*. Ils y ont été conduits, comme en exil, par la protection outrée que nos gouvernements accordent au marchand de bois, par le bureau des terres dont l'excessive prudence a toujours quelques nouvelles mesures à prendre contre "les abus de la déforestation."

Nulle part, autant qu'à Saint-Jérôme, on a été témoin des bienfaits de la colonisation, de ses immenses résultats. Nombreux sont encore les anciens qui se souviennent que des arbres séculaires ombrageaient les taillis qui ont cédé la place à l'église, au bureau de poste, à l'hôtel-de-ville, aux magasins et aux manufactures. Aller à Saint-Jérôme, c'était aller dans les ornières profondes du Nord, au bout du monde, en pleine forêt primitive.

Il n'y a pas des siècles de cela : quarante ou quarante-cinq ans, cinquante ans tout au plus.

Mais la forêt se mit à reculer ; elle recule encore, poursuivie par nos pionniers jusque par-delà les Laurentides. Elle recule toujours, lentement si l'on veut, mais sûrement, malgré les incantations et les exorcismes du département des terres de la couronne, au grand chagrin des marchands de bois.

Elle a cédé le pas aux fermes, aux beurreries et aux fromageries, à des villages, à des paroisses.

***

Au fur et à mesure que la colonisation gagnait sur elle et s'enfonçait dans le Nord, Saint-Jérôme croissait et prospérait. Le pauvre hameau devint village, village important, puis ville grandissante. Chaque paroisse qui surgit dans le Nord ajoute des rues à ses quartiers, allonge le comptoir de ses marchands, augmente le nombre des ouvriers employés dans ses usines. A vrai dire, on pourrait en prétendre autant de Montréal.

Mais il semble que la chose est plus visible à Saint-Jérôme.

Parmi les industries locales on cite avec orgueil la manufacture de papier Rolland, la plus belle de toute l'Amérique. D'autres établissements transforment le bois en pulpe, en meubles, en batteuses, en vanneuses, en tinettes, en divers instruments et ustensiles. Remarquons que ces bois ne proviennent pas des terres de la couronne, mais sont achetés des colons qui ont pu obtenir, avant 1882, la patente de leurs lots, sur lesquels les gros marchands de bois oublièrent jadis quelques pins, épinettes, sapins et le reste. Ces messieurs étaient difficiles autrefois, alors que l'on croyait nos richesses forestières inépuisables. Aujourd'hui ils sont moins dédaigneux, n'abandonnent aucun morceau, pillent tout. Quand ils délaissent une "licence," c'est parce qu'ils l'ont épuisée totalement. Et les petites villes de l'avenir n'auront pas la chance de Saint Jérôme.

Une observation maintes fois faite démontre que le système actuel d'administrer des bois de la couronne entrave l'essor des industries locales. Le gros marchand de bois n'opère généralement que pour l'exportation de la matière première qui nous revient toute fabriquée de l'étranger. Nous pourrions la fabriquer ici. Favoriser le grand locataire des licences forestières, c'est agir au détriment des classes commerciales et ouvrières aussi bien que du colon.

Voyez Buckingham, village situé sur la Lièvre, merveilleusement favorisé par la nature sous tous les rapports. Tout en étant le centre d'une vaste exploitation forestière qui opère depuis un demi siècle, ce village languissait et dépérissait pendant que le gros propriétaire du moulin à scie devenait *penta*-millionnaire et s'annexait une banque d'Ottawa.

La découverte des mines de phosphates ramena heureusement la vie à Buckingham qui doit à leur exploitation les quatre-vingt-dix-neuf centièmes de sa prospérité actuelle.

Si les environs de Saint-Jérôme faisaient encore partie des limites forestières licenciées, cette charmante petite ville ne serait encore qu'une misérable bourgade. Pourtant, il ne faut pas tant s'éloigner de la jeune métropole du Nord pour rejoindre le domaine livré au pillage exclusif du marchand de bois. Saint-Faustin, Saint-Jovite, Saint-Agricole, la Chute aux Iroquois et l'Annonciation en savent quelque chose, localités dont les progrès seraient autrement rapides sans la présence du marchand de bois privilégié.

Notre ville de Saint-Jérôme en ressent les inconvénients, ces villages, à l'aurore, étant les clients de son commerce. Et comme Saint-Jérôme s'approvisionne à Montréal, Montréal en souffre aussi quelque dommage.

De quel magnifique commerce intérieur ne jouirait pas la province de Québec, si les huit cent mille Canadiens, qui sont allés enrichir les Yankees, étaient restés nos clients. La politique leur a préféré une douzaine de spéculateurs forestiers qui prétendent détenir pour eux seuls, les 108 millions d'acres qu'il nous reste à occuper.

On comprend tout cela à Saint-Jérôme, où le passé, le présent et l'avenir sont si intimement liés à la colonisation. Voilà pourquoi les porteurs de licences forestières n'y sont pas en odeur de sainteté. Voilà aussi pourquoi la colonisation prime ici toutes les autres questions d'intérêt public.

Les citoyens ne laissent échapper aucune occasion d'exprimer leurs vues à ce sujet. Comme bien l'on pense, ils saisirent par les cheveux celle qui se présenta si à propos, dimanche dernier, le 22 du courant.

Ce jour-là, l'honorable M. G. Duhamel, commissaire des terres de la couronne, M. Dubail, consul-général de France, et autres, étaient les hôtes distingués de M. l'abbé Labelle.

L'on vit arriver M. le maire de la ville, accompagné des notables et d'un grand nombre de braves citoyens. L'objet de cette démarche se fit connaître par une adresse de bienvenue, de sympathie et de félicitations que M. le maire lut et présenta à M. le commissaire des terres. Or, cette adresse ne touchait qu'à un point du domaine politique, l'administration du territoire national d'autant que la colonisation y est concernée. Elle remercie et félicite M. le ministre pour les réformes récemment opérées dans cet important département. Il paraîtrait, d'après les journaux ministériels, que cette nouvelle législation est de beaucoup meilleure que les lois antécédentes, qu'elle favorise beaucoup mieux le colon et son œuvre patriotique. C'est ce que l'on croit généralement, bien que généralement l'on ne connaisse pas encore la teneur ni les termes de cette loi, aucun journal ne l'ayant encore reproduite pour l'information du public. Plaise à Dieu que l'on ne se trompe pas cette fois-ci !

L'honorable M. Duhamel répondit en quelques mots seulement. Une malheureuse extinction de voix le força à limiter la durée de ses bonnes paroles à deux ou trois minutes, et il ne put se faire entendre que des auditeurs qui se trouvaient tout près de lui. Il en profita tout de même pour affirmer son dévouement à la cause de la colonisation qu'il considère, à l'instar des citoyens de Saint-Jérôme, comme la question vitale du jour. Il félicita, en termes chaleureux, le comté de Terrebonne, et Saint-Jérôme en particulier, d'avoir choisi un député de la trempe de M. Nantel, homme remarquable par ses talents, la fermeté de ses principes, ses connaissances des vrais intérêts nationaux et son caractère indépendant. A lui revient une partie des mérites de la dernière loi concernant les terres de la couronne.

***

Plusieurs orateurs prirent ensuite la parole. Les citoyens remarquèrent avec grand plaisir que tous suivirent l'exemple de M. le ministre, consacrant la plus grande partie de leur discours à faire l'éloge de M. Nantel, chacun des auditeurs étant aussi convaincu que leur député mérite amplement toutes ces louanges qui lui étaient si spontanément décernées. On applaudissait fréquemment. A la fin, on aurait pu croire que cette démonstration avait été organisée en son honneur et qu'il en était le héros. M. Nantel est un enfant de Saint-Jérôme et y réside encore.

Quoique nul ne soit prophète en son pays, espérons que les électeurs de Saint-Jérôme n'oublieront jamais que leur digne député fait honneur à sa ville natale.

UN JÉROMIEN.

PROVINCE DE QUÉBEC

SAINT-HYACINTHE—Dans la nuit de vendredi à samedi, on a trouvé gisant près de la voie du Grand Tronc, non loin de la gare, un nommé Messier, journalier, de Saint-Hyacinthe. Une de ses jambes avait été broyée par les chars. On le transporta à l'Hotel-Dieu, où les médecins durent pratiquer l'amputation. Le blessé a perdu beaucoup de sang et son état est critique. C'est le même homme, qui dernièrement, se fit ecorcher les bras à la manufacture de tricot.

—Deux jeunes gens ont enfoncé un char de marchandises, sur la voie du Grand Tronc à Saint-Armand, près de Saint-Hilaire, et ont volé une certaine quantité de chaussures, avec lesquelles ils prirent le train pour se rendre à Saint-Hyacinthe, où ils espéraient les vendre.

Dans l'intervalle, le vol fut découvert et le chef de police de Saint Hyacinthe prévenu par télégramme, opéra l'arrestation des deux voleurs au moment où ils mettaient le pied sur le débarcadère.

—Le petit bateau à vapeur "Yamaska" devient de plus en plus populaire. Il a transporté, mardi après-midi des centaines de personnes à la Pointe-des-Fourches.

—M. le coroner du district de Saint-Hyacinthe a tenu le 25 juillet courant à Saint Hyacinthe, dans la salle d'audience du Palais de Justice, une enquête au sujet de la mort d'un prisonnier décédé le 25 juillet courant dans la prison commune du district de Saint-Hyacinthe. Le nom du prisonnier est Joseph Pepin paraissant âgé de 30 à 35 ans environ. Il a été condamné à Montréal en mai dernier à six mois de prison, et a été transporté de la prison de Montréal à celle de Saint-Hyacinthe en juin dernier. Il n'était pas bien dès son arrivée. Il a été atteint de fièvre typhoïde le 3 juillet courant, il fut isolé des autres prisonniers et traité par le médecin de la prison M. le docteur Joseph Eugène Turcot jusqu'à sa mort. Il a reçu tous les secours de la religion. Le verdict a été, que le dit Joseph Pepin est "mort de fièvre typhoïde."

QUEBEC—Un grand nombre d'ouvriers sont occupés de ce temps-ci à faire les travaux d'excavation sur la rue Saint-Andre, afin de rendre, étanche le bassin Louise. Trois dragueurs sont utilisés pour faire ces travaux et leur fonctionnement attire tous les jours un grand nombre de curieux.

—M. D. H. Keely, du departement des Travaux Public, partira sous peu pour Halifax, sur le steamer *Newfield*, pour reparer le cable télégraphique entre les îles Madeleine, l'île aux Oiseaux et la terre ferme.

—Un accident qui a coûté la vie à deux jeunes garçons de Lévis, est arrivé hier après-midi à Saint-David de l'Auberivière. Deux jeunes garçons, âgés respectivement de 11 et 8 ans, fils de M. Etienne Lemieux, de Lévis, employés à la Chambre, étaient en promenade chez un de leurs parents, à Saint-David de l'Auberivière. En cet endroit se trouve un étang d'une assez grande profondeur et où les jeunes gens vont s'amuser. Hier après midi, les deux enfants se promenaient sur l'eau dans une petite embarcation. Mais par malheur, la chaloupe ayant chavire, tous deux furent précipités à l'eau.

Plusieurs autres enfants qui jouaient non loin de là, ayant été témoin de l'accident donnèrent l'alarme. Mais il était déjà trop tard et les deux jeunes garçons ne reparurent plus à la surface.

Quelque temps après, leurs cadavres furent repêchés et transportés à Lévis.

—Une aventure assez comique est arrivée lundi dernier dans la nuit à un jeune irlandais, demeurant sur la rue Scott. Se trouvant sous l'influence du somnambulisme, il s'est levé vers deux heures du matin, est sorti par une fenêtre, a enjambé une cloture et file sur la rue Saint-Louis. Après avoir parcouru une assez longue route, il arriva en face du Bon Pasteur, et toujours sous l'effet du somnambulisme, il s'imagina rencontrer deux hommes avec lesquels il commença à se battre. Tout à coup au plus fort de la mêlée, il crut voir arriver un constable et prit la fuite en poussant de grands cris.

A ce moment il s'éveilla et grande fut sa surprise de se voir en costume de nuit à la belle étoile.

Les cris qu'il avait poussés éveillèrent plusieurs personnes qui furent tout étonnées de voir passer dans la rue, courant à pleines jambes, un individu dont le costume était plus que primitif.

—On nous informe qu'une espèce de chenilles fait de grands ravages sur les arbres fruitiers, à l'Isle d'Orléans. En certains endroits, les arbres en sont paraît-il, couverts.

—Une grande quantite d'engins de pêche et de chasse a été saisie dernièrement au lac Saint Jean, chez des personnes qui pratiquaient la pêche illégalement.

Hotel Riendeau

TENU SUR LE PLAN

Europeen et Américain

64 Rue SAINT-GABRIEL, Montreal

Cet hotel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premisses de la saison, préparée par des cuisiniers francais de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

HABITS DE CHOIX

NOUS FAISONS DE L'HABILLEMENT POUR HOMME

UNE SPECIALITE

P. O'Reilly

Nos 269 et 271, rue Wellington

OTTAWA.

AU TEMISKAMING

—PAR—

JOSEPH TASSÉ

Brochure de 20 pages in-8o

10 cts L'EXEMPLAIRE

En vente au Bureau du CANADA

ACHETEZ VOTRE PAIN, TARTES, PAIN DE VIENNE, à la **Boulangerie Union**, D. LEE, propriétaire. Pain à 9 cents

216 — RUE DALHOUSIE — 216

LOTERIE NATONALE

CLASSE D.

TIRAGES, LE TROISIEME MERCREDI DE CHAQUE MOIS

LE QUINZIEME TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE

MERCREDI, 15 AOUT 1888

A DEUX HEURES P.M.

VALEUR DES LOTS

$50,000.00

Gros Lot : Un immeuble de $5,000

NOMENCLATURE DES LOTS		
1 Immeuble de	$5,000.00	$5,000.00
1 do	2,000.00	2,000.00
1 do	1,000.00	1,000.00
4 Immeubles de	500.00	2,000.00
10 do	300.00	3,000.00
30 Ameublements	200.00	6,000.00
60 do	100.00	6,000.00
200 Montres d'or	50.00	10,000.00
1000 Montres d'argent	10.00	10,000.00
1000 Services de toilette	3.00	3,000.00
2307 lots valant		$50,000.00

$1.00 le BILLET

Le Secrétaire : S. E. LEFEBVRE

Bureaux : 19 rue Saint-Jacques, Montreal, Canada.

N. B.—L'administration de la Loterie attire l'attention de ses clients sur les importants changements opérés dans la nomenclature des lots et les informe en même temps qu'elle discontinue la Deuxieme Serie (Billets de 25cts.) 263 u 4 9 H

DOMINION FLOUR STORE

La place ou vous pouvez acheter à meilleur marché toutes espèces de grains, farine, etc.

THOMAS GARMAN

PROPRIETAIRE

36, Carré du Marché By, 36

J. STEWART

Arpenteur provincial et ingenieur civil, bureau audessus de la pharmacie MacCarthy,

284 Wellington Street, Ottawa, 284

L. N. LOYER

Nouveau magasin de Vins, Liqueurs et Epiceries

No 465, coin des rues Sussex et Clarence, Ottawa.

M. Loyer tient constamment à son magasin tout ce qui constitue la ligne d'épicerie dans ses moindres détails. Il espère par sa prompte attention et sa courtoisie envers le public, mériter une large part de patronage. 21 11 87-1a

MOULIN A PLANER D'OTTAWA

ET —

Manufacture de Portes, Chassis et Jalousies

DE MOUNT SHERWOOD

Un assortiment des plus complets des lignes suivantes constamment en mains : Portes, Chassis, Jalousies, Moulures, Planchers, Lattes, Douves, Bardeaux, Bras et Poteaux d'escaliers, etc.

Tournage, découpage et sciage de toutes descriptions. L'endroit à meilleur marché dans la ville.

R. THACKRAY, Propriétaire.

Bureau, 241, Rue Sparks, Ottawa.

Connexion téléphonique. 17—1—88

LA PLUS

GRANDE MANUFACTURE

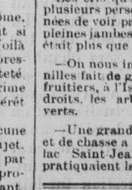
—DE—

BALANCES

—DU—

CANADA

Au delà de 100 différents genres de



Vitrines d'exposition améliorées (Show Cases), *Tiroirs à argent.*

Couteaux et Outils de Bouchers

Ecrivez et informez-vous de nos CONDITIONS DE VENTES et une liste de prix.

S'adresser

C. Wilson & Fils

16, ESPLANADE STREET, 16

TORONTO, Ont.

Veuillez mentionner le journal LE CANADA.

TOUT HOMME

Qui est FAIBLE, NERVEUX, DEBILE, qui dans son IGNORANCE et sa FOLIE, croit avoir perdu complètement la VIGUEUR de CORPS et d'ESPRIT et sa VIRILITE ENTIERE, toutes causes qui entraînent des dérangements dans le système organique des SOURCES de la VIE, MAUX DE TETE, MALADIE DE LA FINE FLEUR, REVES, SAVANTS, PERTE DE MEMOIRE, VERTIGES et IRRITABILITE de TEMPERAMENT, BOUTONS et ROUGEURS sur la figure et tous les symptômes de DEBILITE GENERALE, CONSOMPTION dans un avenir rapproché, d'INSANITE, peut maintenant trouver un remède efficace en se servant de notre spécifique No 23, une cure merveilleuse et certaine. Il donne la VIGUEUR de la JEUNESSE et restaure le système complet chez les vieux et chez les jeunes et donne de la force aux POUMONS et aux REINS, faisant disparaître la système musculaire et mettant en action toute l'énergie physique du corps humain. A l'aide de notre spécifique No 23 les cas les plus désespérés peuvent être guéris en moins de trente jours. Chaque paquet contient un traitement pour deux semaines, $2. Guérison Garantie. Notre spécifique No 24 est un REMEDE infaillible pour toutes les MALADIES SECRETES de QUELQUE DUREE qu'elles aient été. Vendu avec notre GARANTIE par écrit qu'il opérera une GUERISON. Prix $5. Compagnie de Médecine de Toronto, Toronto, Ont.

CONSOMPTION

Cette maladie affreuse, qui durant tant d'années a semblé défier la science des meilleurs physiciens qui ne connaissaient rien pour en arrêter les progrès, rien pour la diminuer, rien pour la guérir. Maintenant ce n'est plus cette maladie incurable qu'elle est considérée par quelques médecins, la santé peut encore être recouvrée par l'emploi de nos REMEDES. Ils sont doux pour les membranes des poumons qu'ils n'affectent pas malgré qu'ils soient enflammés et empoisonnés par les ravages de cette cruelle maladie en même temps qu'ils empêchent les douleurs et les tiraillements de poitrine qui accompagnent invariablement la consomption. Prix $1.

GUERISON GARANTIE

COMPAGNIE DE MEDECINE DE TORONTO, TORONTO, ONT.

TEINTURE pour les CHEVEUX

Ces célèbres teintures ne sont pas nuisibles à la santé. Nous en avons les couleurs suivantes, et les plus belles nuances dépendent de la couleur des cheveux : noire, brun foncé, brun clair, châtain, châtain clair, blond doré, blond cendré. Envoyez une tresse de cheveux avec votre commande. Prix $2 la bouteille. Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

ARTICLES DE TOILETTE

En nous adressant votre commande, spécifiez ce que vous désirez avoir et nous vous garantissons que vous serez parfaitement satisfait. Le No 8 donne au teint la fraîcheur de la jeunesse ; c'est une préparation qui n'affecte pas la peau et dont vous pourrez vous servir sans que personne n'en aperçoive. Prix $1.25. No 9 fait disparaître les rides. Prix $2.00. No 10 fait disparaître les taches causées par les affections du foie. Prix $1.25. No 11 fait disparaître les boutons sur la figure. Prix $1.25. No 12 fait disparaître les taches de rousseur. Prix $1.25. No 13 fait disparaître les pustules. Prix $1.25. No 14 fait disparaître le hâle. Prix $1.25. No 15 fait disparaître les vergetures. Prix $2.00. No 16 fait disparaître les marques de la petite vérole. Prix $1.25. No 17 empêche la trop grande transpiration. Prix $1.25. No 18 est une préparation infaillible pour conserver les cheveux ou les faire pousser. Prix $1.25. Compagnie de remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

LE BUSTE

No 19 est une préparation interne et externe qui développe la taille chez les femmes et lui donne les plus belles proportions. C'est une préparation tout à fait inoffensive et infaillible. Prix $3.00. Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

MALADIES DES FEMMES

No 20 guérit infailliblement la leucorrhée, descente de la matrice, et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes. Les médecins les plus éminents recommandent cette préparation comme un remède des plus efficaces. Prix $2.00 la bouteille. Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

Pilules Régulatrices Françaises

Bien supérieures au seigle ergoté, à la tanaisie, la menthe ou l'oxide. Recommandées par des centaines de femmes qui en font usage tous les mois. Elles sont infaillibles, préviennent la douleur et amènent la REGULARITE. Prix $2. Compagnie de remèdes de Toronto, Toronto, Ont

Névralgie et Rhumatisme

Guérison certaine par l'usage du spécifique No 22. Il faut attribuer la popularité de cette préparation à son efficacité. Prix UNE PIASTRE. Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

AVIS AUX MERES—Le "SIROP CALMANT DE MME WINSLOW" devrait toujours être employé quand les enfants font leurs dents. Il soulage immédiatement les souffrances de ces pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible, en faisant disparaître la douleur, et les jeunes chérubins s'éveillent aussi "brillants et frais qu'un bouton de rose." Ce sirop est très agréable au goût. Il apaise l'enfant, amollit ses gencives, enlève toute douleur, fait disparaître les souffrances intestinales en réglant la digestion, et est le meilleur remède connu contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes. Vingt-cinq cents la bouteille. Ayez confiance et demandez le "Sirop calmant de Mme Winslow" et ne prenez aucune autre préparation.

—POUR LA—

Figure, les Mains, la Peau et le Teint en général

Crème de Miel et d'Amende de Hinds, Gelée de Concombres et de Roses et Moloderma.

Un assortiment complet et nouveau des articles de toilette ci-dessus venant d'être reçu.

R. A. McCORMICK

CHIMISTE ET DROGUISTE

75 RUE SPARKS

Prescriptions pour médecins et familles préparées avec soin.

Communication téléphonique 1-2-88

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc

Je pose les grandes vitres de chassis (Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD

227, Rue Rideau, Ottawa

Fonderie de Hull

Le soussigné vient de faire l'acquisition de la fonderie de Hull et est maintenant préparé à exécuter toutes sortes d'ouvrages dans la ligne de fonderie, pièces légères ou pesantes de toutes dimensions, au plus bas prix.

M. Lawson est un homme pratique qui a eu plusieurs années d'expérience, et garantira tous les ouvrages faits à son établissement.

T. LAWSON

Rue Brewery, Hull, Rue George, Ottawa.

FERRONNERIES

L'une des plus anciennes maisons commerciales de la vallée de l'Ottawa et des mieux qualifiées sous le rapport des bas prix et de la qualité des articles offerts en vente.

McDougall & Cuzner

Enseigne de la grosse Tarrière.

—MAGASINS :—

Rue Sussex et rue Duke, Chaudiere

23 11 87-88

DAMES NOS PILULES REGULATRICES FRANCAISES sont en usage et recommandées par des milliers de Dames qui les emploient MENSUELLEMENT. Elles n'ont jamais failli ; enlèvent les douleurs ; assurent la régularité ; sont douces, agréables au goût et d'un excellent effet. Paquets envoyés par la malle à l'abri de toute indiscrétion sur réception de $2.00. Toute correspondance est confidentielle. Adresser : COMPAGNIE DE MEDECINE DE TORONTO, B. P. Boîte 576, Toronto, Ont 24-1—88-89

HOTEL CANADIEN

CI-DEVANT OCCUPÉ PAR G. LATRIMOUILLE

Ce magnifique hôtel vient d'être acheté par M. John Johnston, ex-propriétaire du "Royal Exchange."

Les repas sont servis à toute heure, à la carte système européen, et sous la surintendance d'un cuisinier français de première classe.

Vins, claret, sauterne, champagne et liqueurs de première qualité.

Cet établissement vient d'être meublé à neuf les chambres sont spacieuses et des mieux aérées, faisant face au parc Major's Hill.

L'entrée privée est sur l'avenue McKenzie et l'entrée générale du restaurant aux Nos 536 et 538 sur la rue Sussex.

JOHN JOHNSTON, Propriétaire

GEORGE COX

LITOGRAPHE, GRAVEUR, CLICHEUR ET MEDAILLEUR

35 RUE METCALFE,

OTTAWA, ONTARIO

CARTES PROFESSIONELLES

M. J. GORMAN, LL.B.,

(Successeur de L. A. Olivier)

Avocat, Solliciteur, Notaire, Etc.,

—BUREAU—

Coin des Rues Rideau et Sussex

OTTAWA, ONT.

BELCOURT & MacCRAKEN

Avocats, Procureurs, Notaires, &c.

ONTARIO ET QUÉBEC

Scotish Ontario Chambers, Ottawa, Ont.

O'Gara & Remon

AVOCATS, SOLLICITEURS, NOTAIRES, ETC.

Bloc Hay, rue Sparks, Ottawa, Ont.

PRES DE L'HOTEL RUSSELL

MARTIN O'GARA, C. R. E. P. REMON

McIntyre, Lewis & Code

Avocats, Solliciteurs et Notaires

Attention toute spéciale donnée aux affaires commerciales.

Bureau : Au-dessus de la Banque des Marchands, Ottawa.

Argent à prêter sur propriétés foncières.

A. F. McINTYRE, Solliciteur de la Banque de Montréal.

J. TRAVERS LEWIS, Solliciteur de la Banque Union.

R. G. CODE 28-1-88

GEO. McLAURIN, L. L. B.

AVOCAT, Etc.

Bureau : 19 rue Elgin, Ottawa.

J. P. FISHER

AVOCAT, SOLLICITEUR, ETC.

Agent pour la Cour Suprême, le Parlement et les Départements Publics.

SCOTTISH ONTARIO CHAMBERS, OTTAWA ON

McVeity & Henderson

AVOCATS, SOLLICITEURS, ETC.

Agents pour la Cour Suprême et les Départements Publics.

Scottish Ontario Chambers, Ottawa, Ont.

TAYLOR MCVEITY. GEO. F. HENDERSON.

STEWART, CHRYSLER & GODFREY

AVOCATS, SOLLICITEURS

Agents pour la Cour Suprême et le Parlement.

Chambres Union, 14 rue Metcalfe, Ottawa, Ont.

McLEOD STEWART F. H. CHRYSLER

J. J. GODFREY

VALIN & CODE

Avocats, Solliciteurs, Etc.

BLOC EGAN, RUE SPARKS

vis-à-vis l'Hotel Russell.

Bradley & Snow

AVOCATS, SOLLICITEURS POUR LA COUR SUPREME, NOTAIRES, ETC.

R. A. BRADLEY. A. T. SNOW.

Argent à prêter à 6% avec privilège de remboursement en aucun temps.

GUNDRY & POWELL

Avocats, Solliciteurs, Etc.

AGENTS POUR LA COUR SUPREME ET LES DEPARTEMENTS

Bureau : 25 rue Sparks, en face de l'Hotel Russel

Arthur W. Gundry F. C. Powell.

HODGINS, KIDD & RUTHERFORD

Avocats, Solliciteurs, Notaires, etc.

Agents pour la Cour Suprême, le Parlement les Départements Publics, etc.

—ARGENT A PRETER—

Bureaux : Scottish Ontario Chambers, Ottawa Kemptville, Ontario.

JOHN HODGINS GEO. E. KIDD

ALEX. C. RUTHERFORD

BRAGGE D'INFORMATION DES MARCHANDS DETAILLEURS

LINDEN & COLE

Comptables, Collecteurs et Agents Mercantiles

No 40½ RUE ELGIN, OTTAWA

Loyers et dettes collectés, livres ajustés et audités.

B. LINDEN. W. A. COLE

Dr FISSIAULT

—DENTISTE—

COIN des RUES RIDEAU et SUSSEX

—OTTAWA—

Heures de bureau : de 9 à 5 heures.

John Kerrigan

—PLOMBIER SANITAIRE—

Spécialement recommandé pour le posage des appareils de chauffage.

No 106 Rue LYON

CHS. DESJARDINS

AGENT D'ASSURANCE ET COURTIER

Hotel Russell, No 26 rue Sparks

—OTTAWA—

Représente la CITIZEN, départements du Feu, la Vie et des Accidents ; aussi agent pour plusieurs Compagnies Anglaises de première classe.

Capitaux réunis : - - - $40,000,000

Marchand de Boyaux à incendies et toutes espèces de marchandises en caoutchouc, commandées reçoivent une attention immédiate.

M. Desjardins donne une attention toute spéciale aux affaires d'assurance

LAURENT DUHAMEL

ETAL DE MARCHE BY.

Assortiment complet des meilleures viandes du marché d'Ottawa. En gros et en detail : mouton, porc, saucisses, etc. Comme par le passé, M. Duhamel se fera un devoir de satisfaire les pratiques qui voudront bien l'honorer de leur bienveillant patronage. 1 12 87-88

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND

—DE—

CHAUSSURES EN GROS !

A transporté son établissement au

No 61, RUE RIDEAU

19 11 87-88 (Porte voisine de M. Wall, épicier

Isidore Despatie

PLATRIER

141—RUE KING—141

OTTAWA 23 11 87

MAISON SAINT-GEORGE

102 ET 104 RUE RIDEAU

Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés de premier choix.

Jugez par vous-même en venant nous faire visite 12 87-88

Beaudet & Desjardins

COIN des RUES BAY et FLORENCE, OTTAWA

—MANUFACTURIERS DE—

Cadres d'ouvertures, Portes, Jalousies, Moulures, Bois pour plancher, Bois à lambrisser, Meubles, Etc., Etc. Bois de charpente préparé constamment en main.

Les meilleurs machines améliorées sont en usages dans notre établissement

Ouvrage de première Classe garanti. Communication téléphonique.

BUREAU A LA VILLE :

No 26 RUE SPARKS, RUSSELL HOUSE

GRANDE VARIETE

—DE—

CHAPEAUX

FRANCAIS, ANGLAIS, AMERICAINS et CANADIENS, Etc.

—CHEZ—

JOSEPH COTE

114 — RUE RIDEAU — 114

OTTAWA.

MEUBLES ! MEUBLES !

Voici le temps d'acheter à bas prix des Meubles de

BONNE QUALITE

—CHEZ—

HARRIS & CAMPBELL

36, 38, 40, 42, 44

RUE O'CONNOR, Près de la Rue Sparks

Manufacture de VOITURES !

ROYALE

LEVEILLÉ & MATHÉ

PROPRIETAIRES

Nous désirons informer le public que nous avons fait l'acquisition du poste d'affaires de S.D THOMPSON, dans la branche de carrosserie, plus spécialement voitures légères, Sulkeys, etc. Etant arrivant de Chicago et des autres villes américaines nous avons puisé de grandes connaissances dans notre état, nous sommes en mesure de garantir entière satisfaction. Nos ouvriers sont tous des plus habiles et travaillent sous notre direction ; les matériaux employés sont aussi les meilleurs que l'on puisse se procurer et nos prix très bas.

Attention spéciale et prompte à toutes commandes, tel est le système que nous mettons en pratique dans toutes les branches de réparations.

56 RUE DALY - - 19 ET 21 RUE STEWART

AVIS ! Le meilleur endroit à Ottawa pour acheter des Patins et autres articles en fait de quincailleries et ferronneries, c'est **PATINS !**

Chez Thos. Birkett, 115 rue Rideau

P. S.—1,000 paires de Patins de tous prix et de toutes les grandeurs ; 1,000 Clochettes pour sleig Venez et voyez par vous-mêmes. 21 11 87-1

COMPAGNIE MANUFACTURIERE DE

E. B. EDDY & Cie

(LIMITEE)

ETABLIE EN L'ANNEE 1854. INCORPOREE EN L'ANNEE 1883

HULL, P. Q.

Manufacturiers et Marchands en Gros de

BOIS DE CHARPENTE

Portes, Chassis, Jalousies, Moulures, Ouvrages de Maisons, Etc, Etc, Etc

Seaux, Baquets, Planches à laver, Boites et Caisses d'emballage,

ALLUMETTES "TELEGRAPHE" DE PREMIERE QUALITE

16—1—88—G

T. J. SEATON

HORLOGER ET BIJOUTIER

Marchand de montres d'or et d'argent, pendules, anneaux et bijoux de toute sorte. Tous les ouvrages sont garantis.

Nos 309 et 311 rue Wellington, Ottawa

TAPISSERIE

Je viens d'acheter le stock de TAPISSERIE de la maison E. White J'offrirai cette semaine ce stock en vente en détail, à des prix beaucoup plus bas que les marchands d'Ottawa ont payé dans le gros. M. White m'a transféré toutes les affaires de son département de la tapisserie.

Wm. HOWE

Rue Rideau, Succursale No 393 rue Cumberland.

G. PHILBERT

IMPORTATEUR

—DE—

TAPISSERIES

AMERICAINES, ANGLAISES ET ECOSSAISE

Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrice, Ottawa

PEINTURE

TAPISSERIES,

PEINTURES PREPARES

HUILE

MASTIC

PINCEAUX,

VITRES, et

ARTICLES DE PEINTRE EN GENERAL